

Signal Processing Glossary Image Processing Lab (IPL) Sharif University of Technology Created by Prof. Shohreh Kasaei (Since Aug. 2009)

Absolute         Abstract         Accumulative           Accumulative         الناشتي           Accuracy         السياسكتراري           Acknowledgement         السياسكتراري           Acquisition         السياسكتراري           Actronym         المساد المساد المناس المساد المناس المساد الم	Α	
Accumulative         الباشقية           Accuracy         المرسقية           Acknowledgement         الكساب           Acquisition         المسابقة المسابق	Absolute	مطلق
Accuracy         Acknowled commons           Acknowledgement         سپاسگراری           Acquisition         سرواژه           Actronym         کنش، اقدام، عمل           Action         Activity           Activity         کنش وردی، فعالیت           Adaptive         Adaptive           Adaptive Transform         Aditive           Additive         Adaptive           Ad Hoc         الخصائع وردی، خودبر پا           Adjacency         معاود وردی، خودبر پا           Adjustment         Advanced           Affine         معاردی           Aggregation         حوبیندی           Aliasing         معاردی           Alignment         حامید وردی           Annotation         میاردی           Animation         حامید وردی وردی وردی وردی وردی وردی وردی ور	Abstract	چکیده، انتزاعی
Acknowledgement         سیاسگزاری           Acquisition         اکساب           Acronym         سرواژه           Action         Activity           Activity         کنشره اقدام، عمل           Adaptive         Maptive           Adaptive Transform         Additive           Additive         Activity           Additive         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Adjacency         Adjacency           Advance         Agregation           Aggregation         Anacenter           Anissing         Anissing           Aliasing         Anistico           Analysis         Analysis           Animation         Animation           Annular         Analysis           Anomaly         Antecedent           Antecedent         Analysi	Accumulative	انباشتى
Acquisition         اکساب           Acronym         اسرواڙه           Action         اكس، اقدام، عمل           Activity         اكس، وردى، فعاليت           Adaptive         اسازگار، وفقى           Adaptive Transform         Additive           Additive         اختصه وردى، خودبر پا           Ad Hoc         المناب           Adjacency         apanet           Adjacency         Adjacency           Adjustment         Advance           Advanced         Affine           Affine         بيشرفته           Aliasing         Aliasing           Alignment         Allocation           Amplitude         Analysis           Analysis         المناب           Annotation         بويانمايي           Annular         المناب           Anomaly         Antecedent           Apparent         Apparent	Accuracy	درستی، صحت
Action العدام، عمل العدام، وه العدام، و العدام، وه العدام،	Acknowledgement	سپاسگز اری
Action         اکستر، اقدام، عمال           Activity         کنش وری، فعالیت           Adaptive         ساز گار، وفقی           Adaptive Transform         بتدیل ساز گار           Additive         بعمع شونده           Ad Hoc         اقتضایی، موردی، خودبر پا           Adjacency         مجاورت           Adjacency         مجاورت           Adjustment         Advance           Advance         بیشرونه           Affine         بممگر، هم نسب           Aggregation         بتجمع           Aliasing         Aliasing           Alignment         Allocation           Amplitude         Analysis           Animation         پویانمایی           Animation         برچسبزنی، حاشیه نویسی           Anomaly         حاقوی           Antecedent         مقدم           Apparent         (Apparent	Acquisition	اكتساب
Activity مالوری، فعالیت المطاوری فعالیت المطاوری المفالید المساورگار، وفقی المطاوری المطاوری المساورگار وفقی المطاوری ا	Acronym	سرواژه
Adaptive مازگار، وفقی Adaptive Transform  Transform Additive Additive Ad Hoc Adjacency Adjustment Advance Advance Advanced Affine Aggregation Aliasing Alignment Allocation Amplitude Analysis Animation Annotation Antecedent Apparent	Action	كنش، اقدام، عمل
Adaptive Transform  Additive  Ad Hoc  Adjacency  Adjustment  Advance  Advanced  Affine  Aggregation  Aliasing  Allocation  Amplitude  Analysis  Animation  Annotation  Annular  Anomaly  Antecedent  Additive  Additive  Additive  Adjustment  Advance  Advanced  Affine  Anomaly  Annotation  Anomaly  Antecedent  Anomaly  Anomaly  Antecedent  Additive  Additive  Adjacency  Adjacency  Adjacency  Adjustment  Advance  Advance  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Advanced  Aliasing  Aliasing  Anotation  Anotation  Anomaly  Antecedent  Apparent  Additive  Adjacency	Activity	كنشروري، فعاليت
Additive مع شونده Ad Hoc Adjacency Adjacency Adjustment Advance Advance Advanced Affine Aggregation Aliasing Alignment Allocation Amplitude Analysis Animation Annotation Annular Anomaly Antecedent Analysis Analysis Antecedent Analysis Analysis Antecedent Apparent	Adaptive	سازگار، وفقی
Ad Hoc اقتضایی، موردی، خودبرپا Adjacency مجاورت Adjacency مجاورت تنظیم Adjustment مختلف الله الله الله الله الله الله الله ال	Adaptive Transform	تبدیل سازگار
Adjacency       مجاورت         Adjustment       radiustment         Advance       pumper         Advanced       pumper         Affine       pumper         Aggregation       pumper         Aliasing       pumper         Aliasing       pumper         Aliasing       pumper         Aliasing       pumper         Aliasing       pumper         Aliasing       pumper         Analysis       pumper         Analysis       pumper         Animation       pumper         Annotation       pumper         Anomaly       pumper         Analyor       pumper         Ana	Additive	جمع شو نده
Adjustment بنظيم بيشرو، تعجيل Advance بيشرو، تعجيل Advanced بيشرفته Affine بممنسي، همگر، همنسب همگر، همنسب Aggregation برهم رفتگی Aliasing Aliasing Alignment Allocation بخصيص Amplitude Analysis بتجزيه Animation برچسبزنی، حاشيه نويسی Animation برچسبزنی، حاشيه نويسی Annotation برچسبزنی، حاشيه نويسی Annotation برچسبزنی، حاشيه نويسی Annomaly Antecedent Apparent شعریه بیشروی بیشروی بیشروی کاره نظاهری، نظاهر، نظاهر، نظاهری، نظاهری، تعجیل بیشروی	Ad Hoc	اقتضایی، موردی، خودبرپا
Advance پیشرو، تعجیل Advanced پیشرونه پیشرونه پیشرونه همگر، همنسبی همگر، همنسب همگر، همنسب همگر، همنسب الجمع علیم التجمع Aggregation عرب الزی Aliasing Aliasing Alignment Alignment Allocation التخصیص Amplitude Analysis الجمع التجزیه واکاوی، تحلیل، بررسی، Animation الجزیه پرچسبزنی، حاشیه نویسی Animation المساوی علیم المساوی علیم المساوی Annotation الجنیم التجزیه حاشیه نویسی Anomaly المساوی Antecedent Apparent التشکار، ظاهر، ظاهری، التحکیر التحدید التح	Adjacency	مجاورت
Advanced پیشرفته  Affine بیشرفته  Aggregation تجمع  Aliasing Alignment  Allocation Amplitude  Analysis ما تجریه  Animation Annotation  Annotation Annular  Anomaly  Antecedent  Apparent  Affine  Analysis ما تجریه المسابق ا	Adjustment	تنظيم
Affine       Andriment         Aliasing       Aliasing         Alignment       Analysis         Amplitude       Analysis         Analysis       Analysis         Animation       Animation         Annotation       Annotation         Anomaly       Antecedent         Apparent       Apparent	Advance	پیشرو، تعجیل
Aggregation درهمرفتگی Aliasing Aliasing Alignment Allocation Amplitude Analysis Animation Animation Annotation Annular Anomaly Antecedent Apparent	Advanced	پيشرفته
Aliasing درهمرفتگی Alignment Allocation تخصیص Amplitude Analysis اکاوی، تحلیل، بررسی، Animation برچسبزنی، حاشیهنویسی Annotation Annular Anomaly Antecedent Apparent	Affine	همنسبی ، همگر ، همنسب
Alignment       هم ترازی         Allocation       تخصیص         Amplitude       دامنه         Analysis       واکاوی، تحلیل، بررسی،         تجزیه       Animation         Animation       برچسبزنی، حاشیه نویسی         Annotation       حلقوی         Annular       حلقوی         Anomaly       ناهنجاری         Antecedent       مقدم         Apparent       آشکار، ظاهر، ظاهری، ظاهری،	Aggregation	تجمع
Allocation       تخصیص         Amplitude       دامنه         Analysis       واکاوی، تحلیل، بررسی،         تجزیه       Animation         Annotation       برچسبزنی، حاشیه نویسی         Annular       حلقوی         Anomaly       ناهنجاری         Antecedent       مقدم         Apparent       آشکار، ظاهر، ظاهری، ظاهری،	Aliasing	درهمرفتگی
Amplitude       دامنه         Analysis       واکاوی، تحلیل، بررسی،         تجزیه       مانهایی         Animation       برچسبزنی، حاشیه نویسی         Annotation       ماسیان         Annular       ماهری         Anomaly       مقدم         Antecedent       مقدم         Apparent       آشکار، ظاهر، ظاهری،	Alignment	هم ترازی
Analysis واکاوی، تحلیل، بررسی، تجزیه Animation پویانمایی Annotation برچسبزنی، حاشیهنویسی Annular حلقوی Anomaly ناهنجاری Antecedent مقدم Apparent	Allocation	تخصيص
Animation پویانمایی Animation Annotation برچسبزنی، حاشیهنویسی Annular Anomaly ناهنجاری Antecedent Apparent شکار، ظاهر، ظاهری نامنجاری	Amplitude	دامنه
AnimationپویانماییAnnotationبرچسبزنی، حاشیهنویسیAnnularحلقویAnomalyناهنجاریAntecedentمقدمApparentآشکار، ظاهر، ظاهری،	Analysis	واکاوی، تحلیل، بررسی،
Annotation برچسبزنی، حاشیه نویسی Annular حلقوی Anomaly ناهنجاری Antecedent Apparent آشکار، ظاهر، ظاهری،		تجزيه
Annular علقوی Anomaly ناهنجاری Antecedent مقدم Apparent آشکار، ظاهر، ظاهری،	Animation	پو یانمایی
Anomaly ناهنجاری Antecedent مقدم Apparent آشکار، ظاهر، ظاهری،	Annotation	برچسبزنی، حاشیهنویسی
Antecedent مقدم Apparent آشکار، ظاهر، ظاهری،	Annular	حلقوى
Apparent آشکار، ظاهر، ظاهری،	Anomaly	ناهنجارى
• •	Antecedent	مقدم
ظاهر، ظهور Appearance	Apparent	آشكار، ظاهر، ظاهري،
	Appearance	ظاهر، ظهور

Appending	الحاق، پيوستن
Appendix	پيوست
Application	کاربرد
Approach	رویکرد
Approximation	تقريب
Arbitrary	اختياري
Archive	بایگانی
Arithmetic	حسابى
Array	آرايه
Articulated	بندبند
Artifact	مصنوع، برساخته
Artificial	مصنوعي
Ascent	فراز
Aspect	منظر
Assessment	ارزيابي
Association	انجمن، مرتبط سازي
Asynchron	ناهمزمان
Attempt	تلاش
Attribute	خصلت
Audiovisual	شنیداری دیداری، دیداری–
	شنیداری
Authentication	هو يتسنجي
Automatic	خودكار
Averaging	میان گین گیری، متوسط گیری
Axis	محور



В	
Background	پسزمينه
Back-Propagation	انتشار پسرو
Bag-of-Features	سبد ویژگی
Bag-of-Words	سبد كلمات
Band	بازه
Bandpass	میان گذر
Bandreject	میاننگذر
Based on	برپایهی، مبنیبر، براساس
Baseline	خط پایه
Basic	پایهای، بنیانی، بنیادی، اساسی
Basis	پایه، مبنا، بنیاد
Batch	بسته
Belief	باور
Benchmark	سنجه
Between-Class	بين دستهاى
Bias	پيشقدر
Bibliography	كتابنامه
Bilinear	دو خطى
Bin	انبارك
Binary	دودویی
Bio	زيست
Biometric	ز يستسنجي
Blob	حباب
Blur	مات
Blurring	ماتشدگی
Bottom-Up	پایین به بالا
Boundary	مرز
Brightness	روشنايي
Broadcast	پخش همگانی، پخش

С	
Calibration	واسنجي
Candidate	نامزد
Canonical	متعارف، متداول
Caption	زير نويس
Capture	دريافت كردن
Carving	كاوش
Cast	سايه انداختن
Category	رده
Categorization	ردەبندى
Chain	زنجيره
Character	نهاد، شخصیت، نویسه
Characteristic	نهادین، مشخصه
Chart	نمودار
Check	وارسى
Circularity	گردی
Class	دسته
Classic	سنتى
Classification	دستهبندى
Classifier	دسته بند
Clean image	تصوير بدون پيغام
Click	ضربه
Closed Universe Model	مدل جهان بسته، مدل عالم
	محدود
Closing	بستن
Cluster	خوشه
Clustering	خوشەبندى، خوشەيابى
Clutter	درهمريختگي
Code	رمز
Coding	رمز گذاری
Coefficient	ضريب
Coherent	منسجم
Coincident	همرخداد



Cognition	شناخت
Collaborative Filtering	پالایش گروهی
Combination	تر کیب
Combined	تركيب يافته، توام
Compressed Sensing	سنجش فشرده
Communication	ارتباطات
Community	انجمن
Commutative	توزيعپذيرى
Compact	فشرده، جمع و جور
Compatibility	ساز گاری
Complex	پیچیده، مختلط، مجتمع
Component	مولفه ، جزو
Composite	ترکیبی
Compression	فشر ده ساز <i>ی</i>
Computational	رایانشی، محاسباتی
Concatenate	الحاق
Concave	كاو، مقعر
Concealment	اختفا
Concept	مفهوم
Concurrence	همرخدادي، باهمآئي
Conditional	شرطی
Conditional Random Field (CRF)	ميدان اتفاقى شرطى
Confidence	اعتماد، اطمينان
Configuration	پیکربندی، همبندی
Conformal	هم نوا، منسجم
Confusion	گیجی، سردر گمی، سرگشتگی
Conical	مخروطي
Conjugate	هم يوغ، مزدوج
Connected	متصل، پيونديافته، همبند
Connectivity	پیوستگی، اتصال
Consistent	هم گام، استوار
Consists of	متشكل از

Constellation	/1:
	فلکی
Constraint	محدوديت، قيد
Consumption	مصرف
Contain	دربرداشتن
Content	محتوى
Context	زمینه، هم بافت، بافتار
Contour	همدور، کنارهنما، منحنی
	پیرامونی
Contrast	تباین
Control	واپایش، تنظیم
Conversation	مكالمه
Convex	كوژ، محدب
Convolution	پیچش
Corner	گوشه
Correction	تصحيح
Correlated	همبسته
Correlation	همبستگی
Correspond	متناظر
Correspondence	تناظر
Cost	هزينه
Course-of- Dimensionality	مشقت بعد
Covariant	هم گام
Criteria	معيارها، ضابطهها
Critical	بحراني
Crop	چيدن
Cross	تقاطع، چهارراه
Cross-Validation	اعتبارسنجي تقاطعي
Crowdsourcing	جمعیتسپاری
Cryptography	رمزنگاری
Cumulative	انباشتی، تجمعی
Curvature	خم، انحناء
Curve	منحنى



Cut Off

D	
Data	داده
Database	پایگاهداده
Dataset	دادگان، مجموعه داده
Deblurring	ماتزدائي
Decay	فرسایش، کاهش، تحلیل رفتن
Decaying	كاهنده، تحليل رونده
Decoder	رمز گشا
Decoding	رمز گشایی
Decomposition	تجزيه
Decompression	وافشردهسازي
Deconvolution	واپيچش
Deformable	وادیس، دگردیس، منعطف
Deformation	وادیسی، دگردیسی
Degradation	افت، خرابي
Degrade	افول، تنزل، خراب شدن
Delay	تاخير
Demonstrate	نشاندادن
Dense	چگال
Density	چگالی
Dependability	اتکاپذیری، وابستگیپذیری
Dependent	وابسته
Depletion	تخليه
Descriptor	توصیف گر
Detail	جزييات
Detection	آشكارسازي
Detector	آشكارساز
Deviation	انحراف
Diagram	نگاره
Dictionary	كتاب لغت، لغتنامه

Difference	تفاضل، اختلاف
Diffuse	پراکنده
Diffusion	پراکند گی
Digital	رقمى
Digitization	رقمىسازى
Dilation	گسترش
Dimension	بعد
Dirac Delta	ضربه
Discrete	گسسته
Discontinuity	ناپیوستگی، گسستگی
Discrimination	تمايز، تبعيض
Discriminative	تمایزی، تبعیضی
Discriminator	تمايز دهنده، تبعيض گذار
Discussion	بحث
Dispersion	پراکند گی
Distortion	كژديسي، اعوجاج، واپيچش
Distribution	توزيع
Disturb	۔ پریشاندن، آشفتن
Divergence	واگرائی
Diversity	چندگانگی، گوناگونی، تنوع
Domain	دامنه، حوزه
Dome	گنبد
Down-Sampling	نمونه كاهي
Draw	نمونه کاهی رسم راندگی پویا
Drift	راندگی
Dynamic	پو يا

Edge Map ت لبه، نقشه لبه Edit ش	همج
Edge Map ت لبه، نقشه لبه Edit	
ش ش	لبه، ي
<i>5</i> .	نگاش
Effectives and	ويراي
مدى Effectiveness	کارآ
ئى Efficiency	کارآ
مد Efficient	کارآ
Eigen	ويژه
اگرا Element-wise	درايه
Ellipsoid	بيضو
السلامة Embed يَّ السلامة والسلامة Embed	نهفتر
Embedded گنجانده	نهفته
Emphasize .	تاكيد
Empirical	تجربو
د، رمز گذار Encoder	رمزبن
یی Enhancement	بهساز
Enrich Line	غنى
نسازی، یکنواختسازی Equalization	يكسا
Equation	معادل
بش	فرساي
Error نخطا ،	اشتباه
Essential	اصلى
ىشدە، بناشدە	تاسيس
ن Estimation	تخمي
Evaluation	ارزيا
Event	رويد
Evolutionary	تكاما
رد نشان دادن Exhibit	از خو
امید ریاضی Expectation	توقع،
	نمائی
Extraction	استخ
	برون

F	
Face	چهره
Factor	عامل، ضريب
Facilitate	امکانپذیرسازی، آسانسازی
Facilities	امكانات، تسهيلات
Factorization	عامل بندى
Factorizing	عامل گیری
False Negative	منفى اشتباه
False Positive	مثبت اشتباه
Fault	اشكال
Feasibility	امكانسنجي
Feature	و یژ گی
Feed Back	بازخورد
Feed Forward	پیش خور د
Field	میدان، زمینه
Filter	پالایه، صافی
Filtering	پا <b>لا</b> یش
Finite	محدود
Fit	برازش
Fitting	برازاندن
Flattening	مسطحسازي
Float	شناور
Flood-Fill	پرکردن سِیلی
Flow	شارش، روند، جريان
Flow Chart	روند نما
Flux	شار
Focus	کانون، تمرکز
Folding	تاخوردگی
Footnote	پانوشت
Foreground	پیشزمینه
Foreword	پیش گفتار، پیش کلام
Form	شكل
Formal	رسمی، صوری



Format	قالب، دیسه
Formation	شكل يابي
Formula	ديسه، معادله
Formulation	دىسەبندى، معادلەنويسى
Foundation	پایه، بنیاد
Frame	قاب
Framework	چارچوب
Frequency	بسامد
Fundamental	بنیانی، بنیادی
Fusion	هم جوشي، ادغام
Fuzzy	غيرقطعي، شولا، فازي

G	
Gait	گام، نحوه گامبرداري
Gate	درگاه
Gaussian	گاوسی (نه گوسی)
Generalization	تعميم
Generalized	تعميم يافته
Generative	تعمیمی، تولیدی، زایشی
Geometric	هندسی
Gesture	حالت پويا، حالت حركت
Ghost Image	تصویر شبحی
Global	سراسرى
Glossary	واژهنامه
Grammar	دستور زبان
Graph	نمودار، نگاره
Gray-Level	سطح خاكستري
Ground Truth	درستی مرجع، نقشه درستی
Grow	رشد
Growing	رشدكننده، رشد يابنده

Н	
Hacker	نفوذکننده، رخنه گر، نفوذی
Hull	پوسته، پوشینه
Handwritten	دست نو پس
Handwriting	دست نو شته
Harmonic	موزون
Header	سر آیند
Heterogeneous	ناهمگن، ناهمجنس،
	غيرمتجانس
Heuristic	یافتاری، پیبرنده، اکتشافی
Hierarchical	سلسلەمراتېي
High Pass	بالاگذر
Histogram	بافتنگار
Homogeneity	همگنی، همجنسی
Homogenous	همگن، متجانس
Hue	فام
Hypercube	ابر مکعب
Hypothesis	فرضیه، فرض

T	
Identification	شناسایی
Identity	هو يت
Ill-condition	بدشرط
III-posed	بدطرح، بدشكل
Illumination	شدت روشنایی
Illustration	مصورسازي
Image	تصوير، نگاره
Impulse	تكانه، ضربه
Independent	نابسته، مستقل
Index	نمایه، شاخص
Indexing	نمایهسازی
Inductive	استقرائي
Inference	اسنتتاج
Information	اطلاعات
Infra	مادون، فرو
Initialization	راهاندازی، ابتدا
Inpainting	ترميم نقاشي
Integer	عدد صحيح
Intensity	شدت روشنایی
Interaction	تعامل، میان کنش
Interactive	متعامل
Interest Point	نقطه مطلوب
Interlaced	درهم تنيده
Interlacing	درهم تافتن
Intermediate	میانی
Interpolation	درونيابى
Interpret	تفسير كردن
Invariant	ناوردا، تغییرناپذیر
Inverse	وارون، معكوس
Iris	عنبيه
Isometric	هماندازه
Iteration	تكرار

Iterative	تکرار شونده، دوری

J	
Jitter	لرزش
Joint	بند، مفصل، مشترک
Jump	پرش

К	
Kernel	هسته
Keypoint	هسته نقطه کلیدی کلید واژگان، واژگان کلیدی
Keywords	کلید واژگان، واژگان کلیدی

L	
Label	بر چسب
Landmark	نقطه راهنما، نشانه
Latent	ناپيدا
Lattice	توري منظم، شبكه منظم
Layer	لايه
Layout	چىدمان، جانمايى
Learning	یادگیری
Leave-One-Out	یکی را کنار بگذار
Lens	عدسى
Level	سطح، تراز
Level-Set	مجموعه سطوح
Likelihood	احتمال، درستنمائي، بخت
Linear	خطی
Linguistic	زبانى
Link	پيوند
List	فهرست
Local	محلي
Localization	مكانيابي، محلىسازي
Logic	منطق
Logo	نشانواره
Lookup Table	جدول جستجو
Loosy	بااتلاف، باتلف
Loss	اتلاف، افت، خسارت
Lossless	بدوناتلاف، بي تلف
Lowpass	پایین گذر
Luminance	روشنایی، درخشندگی

М	
Magnitude	اندازه، بزرگی
Manifold	خمينه، جندخم
Manipulation	دست کاری
Manual	دستی
Мар	نگاشت، نقشه
Mapping	نگاشت
Margin	حاشيه
Marker	نشانگر
Mask	نقاب، پوشش، پوشانه
Masking	نقاب گذاری
Match	تطبيق
Matching	تطابق
Maximum	بيشينه
Mean	میانگین، متوسط
Measurement	اندازه گیری، سنجش
Mechanism	سازوكار
Media	رسانه
Median	میانه
Membership	عضويت
Merge	آمیختن، ادغام
Mesh	تورى
Method	روش، شيوه
Methodology	ر و ش شناسی
Metric Learning	یادگیری معیار
Minimum	كمينه
Minutiae	اطلاعات جزئي
Mixture	مخلوط
Modality	ماهیت
Mode	حالت
Modification	اصلاح
Modular	پیمانهای
Modulation	تلفيق



Module	پیمانه
Moment	گشتاور
Monitoring	پایش پایش
Monochrome	تكرنگ
Monocular	تکچشمی
Mood	خُلق
Morphology	ريختشناسي
Mosaicing	همچينش
Motion	حركت
Multicasting	چندپخشی
Multi-linear	چندخطی
Multimedia	چندرسانهاي
Multimodal	جندحالته، چندقلهای
Multiple-Instance Learning	یادگیری چند نمونهای
Multiplicative	ضر ب شو نده
Multiscale	چندمقیاسه
Multiview	چنددیدی
Mutual	متقابل

N	
Naïve	ناشی، سادهانگارانه
Navigation	هدایت، ناوبری
Neighborhood	همسایگی
Nested	تودرتو
Network	شبكه
Neural	عصبى
Node	گره
Noise	نوفه، خدشه
Non-stationary	ناايستان
Normal	عادي، هنجار
Normalization	عادیسازی، هنجارسازی

0	
Object	شىء
Objective	عینی
Observation	مشاهده
Obstacle	مانع
Occlusion	پوشیدگی، استتار
Occur	رخدادن، حادث شدن، وقوع
	يافتن
Occurrence	رخداد، حدوث، وقوع
Off-Line	برونخط
Omit	حذف
One-vs-All	یکی در برابر همه
Online	برخط
Opening	گشودن
Operator	عامل
Opinion	نظر
Optic	نورى
Optical	نورى
Order	مرتبه، ترتیب، درجه
Ordering	مر تبه بندی
Orectictree	درخت هشت تائی
Orthogonal	متعامد
Outlier	پرت
Overfitting	بيش برازاندن
Overhead	سربار
Overlap	هم پوشاني
Overlay	برگذاری، رولایه

Р	
Packet	بسته
Palm	کف دست
Pan	چرخش افقی
Panoramic	چشماندازدار
Paragraph	نوشتپار، پرانگار
Parameter	عامل
Parasitic	مزاحم
Parity	توازن
Part	پاره، جزء
Partial	پارهای، جزئی
Passive	ناكنشگر، غيرفعال
Patch	وصله
Patent	كارنوشت
Path	مسير
Pattern	الگو
Peak	نوك، قله
Peer-to-peer	همتا به همتا
Perception	ادراك
Performance	کار آیی، عملکرد
Period	تناوب
Perpendicular	قائم، عمود
Perplexity	سر گشتگی
Perspective	دورنما
Phase	مرحله
Piecewise	تکهای
Plagiarism	دستبرد فکری، سرقت علمی
Planar	مسطح
Plane	صفحه، سطح
Platform	بستر کار
Point	نقطه
Polymorphism	چندشکلی
Pose	حالت



Poselet	حالتك
Posterior	پسین، بعدی
Precision	دقت
Prediction	پیشبینی
Preface	ديباچه، پيش گفتار
Presentation	ارائه
Principal	اساسى
Prior	پیشین، قبلی
Process	پردازش، فرایند
Processor	پردازنده
Product	محصول
Professional	تخصصی، حرفهای
Programming	بر نامەنو يسى
Progressive	پیشرو، مترقی
Projection	افكنش
Propagation	انتشار
Prototype	نمونه اوليه
Pseudo	شبه
Pulse	تُپ
Pursuit	پیگرد، تعقیب
Pyramid	هرم

Q	
Qualitative	کیفی
Quality	كيفيت
Quantitative	کمی
Quantity	كميت
Quantization	چندی کردن، پلهای کردن
Quantizer	چندىساز، پلەاى ساز
Quarter	چارک
Query	پرسمان، جويش، پرسوجو

R	
Random	اتفاقی، تصادفی
Random Walk	گامزنی اتفاقی
Rank	رتبه
Range	برد
Rate	نوخ
Ratio	نسبت
Real	واقعى
Reality	واقعيت
Real-Time	بىدرنگ ( نە بلادرنگ)
Recall	بازخواني، فراخواني
Receptive	دریافتی
Recognition	بازشناسی، تشخیص
Recommender System	سامانه پیشنهادگر
Reconstruction	بازسازى
Rectification	راستسازى
Recursive	باز گشتی
Redundancy	افزونگی
Reference	مرجع
Reflection	بازتاب
Reflectance	ضريب بازتابش
Region	ناحيه
Registration	ثبت
Regression	وايازش
Regular	منظم
Regularization	تنظيم
Regulation	منظمسازى
Reinforcement	تقويت
Reject	پسزدگی، وازدگی
Relation	رابطه
Reliable	مطمئن
Reliability	اطمينان پذيري
Remote	از دور

Removal	برداشت، حذف
Render	
Renew	اجرا بازنوییدن، نوسازی
Replace	
	تعویض
Representation	بازنمائى
Resampling	نمونهبرداری دوباره
Residual	باقىماندە
Resolution	درجه تفکیک، دقت مکانی
Restoration	باز گردانی
Resulting	برآمده، منتج
Resume	كارنامك
Retina	شبكيه
Retrieval	بازيابي
Review	بازنگری، مرور
Ridge	ر گه
Rigid	صلب
Robust	ستبر، مقاوم
Robustness	ستبری، مقاوم بودن
Rotation	چرخش
Routing	مسیریابی
Rule	قاعده



S	
Salient	چشمگیر، متمایز
Sampling	نمونهبرداري
Saturation	سیری، اشباع
Scalability	مقياس پذيري
Scale	مقياس
Scan	پویش، رویش
Scanner	پویشگر، رویشگر
Scatter	پراکنده
Scattering	پراکندگی
Scene	صحنه
Seam	درز
Search	جستجو
Security	امنیت
Seed	دانه، بذر
Segment	قطعه، بخش
Segmentation	قطعەبندى، بخش بندى
Self-Organizing	خودسازمان، خودسازماندهي
Self-Tuning	خود میزانگر
Semantic	معنائى
Semi-supervised	شبەسرپرستىشدە، نىمەنظارتى
Sensor	سنجش گر
Separator	جداساز
Sequence	دنباله
Sequential	دنبال هم، پي در پي، متوالي
Series	دنباله
Service	خدمت، زاوري
Set	مجموعه
Setup	بر پایش
Shading	سايه
Shadow	سايه
Shape	شكل، ريخت
Sharpening	تیز کردن

Shift	انتقال، جابهجایی
Shot	نما
Shrink	چروک، درهمشدگی
Signals	علائم
Signature	امضاء
Signed Distance Function	تابع فاصله علامتدار
Silhouette	سايهنما
Singular Value Decomposition Semantic	تجزیه مقدار منفرد
	معنائی
Similarity	شباهت
Sign Singular	علامت
Size	تكين
Slice	اندازه
Smart	برش
Smooth	هو شمند
Social	هموار
Society	اجتماعی جامعه
Span	جامعه پوشش، گسترش
Spanning	
Spatial	پوشا مکانی
Sparse	مكانى پراكنده، تُنك
Spectral	پرا دیده، سک
Speech	طیقی گفتار
Spread	کستردگی گستردگی
Square	_
Stabilizer	مربع پایدارساز
Standard	پایده رسار متعارف
Standardization	متعارفساز <i>ی</i>
State-of-the-Art	مرز دانش
Static	ايستا
Statistical	ریست آمار <i>ی</i>
Image Processing Lab (IPL)   P	



Stationary	ايستان
Steganalysis	پوشیده کاوی، نهان کاوی
Steganography	پوشیدهنویسی، نهاننگاری
Stego-image	تصویر پوشیده نویسی شده،
	تصویر نهاننگاری شده
Step	پله
Stereo	دودیدی
Streaming	جاریسازی
Stretch	كشش
Stroke	تكانه
Structure	ساختار
Sub	زير
Subjective	ذهنی، کیفی
Subject to	بهشرط آنکه، منوط بر
Subsequent	بعدى
Successive	متوالي
Summarization	خلاصهسازى
Superposition	جمع آثار
Supervised	با سرپرست، با نظارت،
	سرپرستی شده، نظارت شده
Support	پشتیبان
Surface	سطح
Surround	پيرامون
Survey	مرور
Surveillance	پایش، مراقبت
Symbol	نشانه
Symmetric	متقارن
Symmetry	تقارن
Synchronic	هم گام، همزمان
Synchronization	هم گامسازی، همزمانسازی
Syntax	نحو
Synthesis	هم گذاری

Synthetic	ساختگی، تولیدی، هم گذاشت
System	سامانه
Systematic	بهسامان
Sweep	جاروب

Т	
Tag	برچسب
Target	هدف
Taxonomy	گو نەشناسى
Task	وظيفه
Theory	نظريه
Technique	فن
Technology	فناورى
Template	قالب، كليشه
Temporal	زمانی
Tension	تنش
Term	عبارت
Tessellation	خانەبندى
Test	آزمون
Texel	بافتك
Text	متن
Texture	بافت
Thermal	گرمائی
Thinning	ناز كئسازى
Threshold	آستانه
Thresholding	آستانه گذاری
Tilt	چرخش عمودی
Tissue	نسج
Tolerance	رواداري، تحمل پذيري
Tool	ابزار، افزار
Toolbox	جعبهابزار
Topology	مكانشناسي



Trace	دنبال کردن
Tracking	ردیابی
Tradeoff	بده- بستان، مصالحه
Trademark	نشانه تجارى
Traditional	سنتى
Trajectory	مسير
Transaction	تراكنش
Transductive	ورارساني
Transform	تبديل
Transient	گذرا
Transition	انتقال، گذار
Translation	ترجمه، انتقال
Transmission	ارسال
Transparent	شفاف
Transport	ترابری، حمل
Triangulation	سه گوش بندي، مثلث بندي
Truncation	بر ش
Truncated	بر يده شده
Typical	نوعى
Twisting	پيچاندن

U	
Ultra	فرا
Uncorrelated	ناهمبسته
Unified	یکسانسازی شده
Uniform	يكنواخت، يكشكل
Unimodal	تكنما، تكقلهاى
Update	بهروزرسانى
Upload	بارگذاری
Up-Sampling	نمونهافزايي
Up-to-Date	بهروز، روز آمد

V	
Valley	فرورفتگی، دره
Vanishing	ميرا
Variable	متغير
Variance	پراکندگی، وردش
Variational	وردشى
Vector	بردار
Verification	راست آزمائی، صحتسنجی،
	تاييد
Version	نسخه
View	دید، نما
Virtual	مجازى
Vision	بینایی، دید
Visible	قابل دیدن، مرئی
Visual	دیداری، بصری
Vocabulary	واژگان
Voice	آوا، صدا، صوت
Voting	رای گیری
Voxel	حجمك

W	
Ware	افزار
Warp	ورب، پیچش
Warping	وربش
Watermark	نشانه، آبنشان، نقشاب
Watermarking	نشانه گذاری، آبنشانی،
	نقشابزنى
Watershed	آبپخشان
Wavelet	موجك
Web	تار
Well-Posed	خوش طرح
Within-Class	دروندستهای

Z	
Zero-Crossing	گذر از صفر بزرگنمایی
Zoom	بزرگئنمایی

X			

Υ	
Yaw	چرخش افقی (چرخش حول
	محور عمودی)